



"TODTNAUBERG".
TESTIMONIO LÍRICO DE UN ENCUENTRO
ENTRE PAUL CELAN Y MARTIN HEIDEGGER¹

Walter Hoefler

TODTNAUBERG

*Arnika, Augentrost, der
Trunk aus dem Britanien mit dem
Sternwürfel drauf,*

*in der
Hütte,*

*die in das Buch
—wessen Namen nahm auf
vor dem meinen?—
die in dies Buch*

1 Nos atuvimos a la versión de *Gedichte*, II, Frankfurt/M., Suhrkamp, 1975, págs. 255-256. Hay también una versión para bibliófilos: Paul Celan, *Todtnauberg*, Vaduz, 1968, uno de cuyos 50 ejemplares fue enviado a Martin Heidegger. La primera versión que conoció el público fue la de *Lichtzwang*, Frankfurt/M., Suhrkamp, 1970, pág. 29, pero que contiene una errata: Dice en lugar de *Steinwürfel*, o sea "dado de piedra" en lugar de "dado-estrella". Esta, una alusión directa a un elemento emblemático de Heidegger y que coronaba el brocal del puzo, sitio junto a la cabraña en Todtnauberg, y que consistía en una curiosa superposición de triángulos metálicos, casi como una estrella de David cincelada en forma cubista, y que Heidegger había previsto también para su lápida. Recordemos que Celan se suicida en 1970. Heidegger fallece en 1976.

Todtnauberg". Testimonio lírico de un encuentro entre Paul Celan y Martin Heidegger [artículo] Walter Hoefler.

Libros y documentos

AUTORÍA

Hoefler, Walter, 1944-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Todtnauberg". Testimonio lírico de un encuentro entre Paul Celan y Martin Heidegger [artículo] Walter Hoefler.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile